



VIelfältig
PARTICIPATION

Sportanlagen

Nutzung und Gebührenliste

Inhalt

Reservationssystem	3
Konditionen	3
Definitionen.....	4
Sporthallen und Innensportanlagen	5
Anlagen und Infrastruktur.....	6
Sporthallen.....	9
Kletterwand.....	10
Lernschwimmbecken	10
Schwingkeller.....	10
Boxkeller.....	10
Dojo.....	11
Fitnessraum.....	11
Sitzungszimmer.....	11
Aussensportanlagen.....	12
Anlagen und Infrastruktur.....	13
Rasensportanlage.....	15
Leichtathletikanlage	16
Basketballfeld	17
Beachvolleyfeld.....	17
Bogenschiessanlage.....	17

Reservationssystem

Die Stadt Biel verfügt über 90 Anlagen für sportliche Aktivitäten. Diese Sportanlagen können von Sportvereinen und für Veranstaltungen genutzt werden.

Gesuche für die Benutzung der Sporthallen und Innensportanlagen sind über das [Online-Reservationssystem](#) an die Dienststelle Sport zu richten.

Gesuche für die Benutzung der Aussensportanlagen können via [E-Mail](#) an die Dienststelle Sport gerichtet werden.

Konditionen

Bearbeitungsgebühr

- Für jede Reservation wird eine Gebühr von 50 Franken erhoben.

Abrechnung

- Bei einmaligen Reservationen wird die Rechnung nach der Veranstaltung ausgestellt.
- Bei Jahresbuchungen wird die Rechnung zu Beginn der Trainingseinheiten ausgestellt.

Annullierung: Einzelreservation

- Absagen bis 10 Tage vor Benutzung: 50% der Kosten
- spätere Absagen oder Nichterscheinen: 100% der Kosten
- begründete witterungsbedingte Absagen generell: keine Kosten

Jahresnutzung

- Wöchentlich von August bis Juli, ausser während der Schulferien.
- Eine Nutzung ab einem späteren Zeitpunkt: Gebühren pro rata + 50 Franken.
- Während der Schulferien gelten die jeweiligen Gebühren pro Stunde.

Annullierung: Jahresreservation

- Die Dienststelle Sport kann in Ausnahmefällen eine Annullierung und Rückerstattung der Gebühren pro rata sowie der 50 Franken gewähren.

Sommer-/Wintertrainings

- Die zusätzliche Miete^A der Sporthallen für einen Teil der Saison (Sommer/Winter, 6 Monate) ist zu 75% des Jahrestarifs möglich, sofern gleichzeitig keine Jahresreservation vorliegt.

^A anstelle einer Jahresreservation

Definitionen

Sportverein

Der Verein muss einem anerkannten Sportverband angehören, der Mitglied bei Swiss Olympic ist oder durch die Stadt anerkannt wird (Bestätigung durch den Verband muss vorgelegt werden können).

Kommerziell / Nicht kommerziell

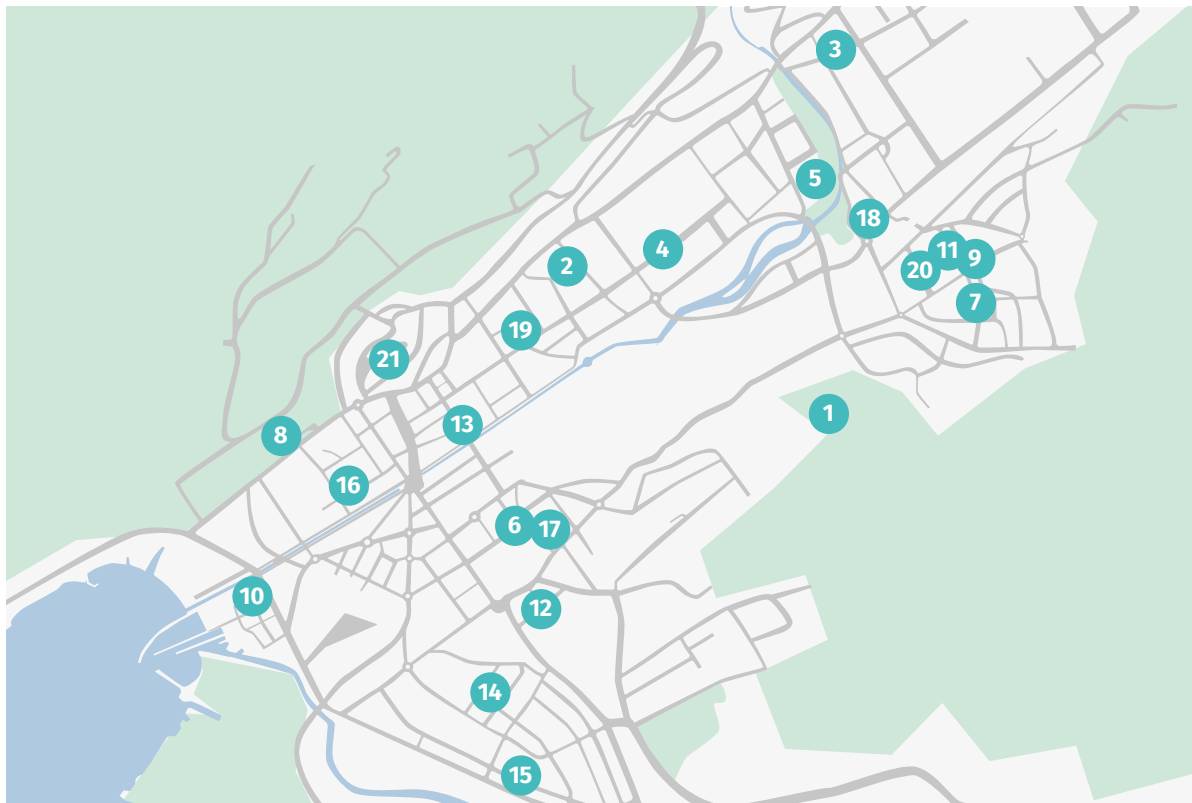
Es wird zwischen kommerziellen und nicht kommerziellen Angeboten/Veranstaltungen unterschieden. Als nicht kommerziell gelten Organisationen/Veranstaltungen, die nicht nach Gewinn streben und ideelle Ziele verfolgen. Die Veranstaltungen sind in der Regel kostenlos, die Organisatoren sind ehrenamtlich tätig und die Gewinne werden für die Zwecke der Institutionen/Vereine verwendet.




			Grundbetrag
nicht kommerziell	Bieler Verein	Der Sportverein muss seinen Sitz in Biel haben und durch die Stadt als solcher anerkannt sein. Es braucht eine Bestätigung seitens der Stadt. Werden die Nachweise nicht erbracht oder die Vorgaben missachtet, kann der Verein gesperrt werden sowie die Kosten rückwirkend mit einem Zuschlag berechnet werden.	100%
	Bieler Jugend	Juniorinnen und Junioren in einem Sportverein mit Sitz in Biel können die Anlagen kostenlos benutzen. Pro Trainingsbelegung dürfen höchstens 2 Mitglieder das Alter von 20 Jahren überschreiten. Bei Überschreiten dieser Zahl gilt der normale Tarif für Bieler Vereine.	—
	Auswärtiger Verein	Alle Sportvereine die ihren Sitz nicht in Biel haben oder durch die Stadt nicht anerkannt sind.	200%
kommerziell	Kommerziell I	Veranstaltungen von Bieler Sportvereinen, die Sponsoren aufweisen und/oder gewinnbringend sind (z.B. kostenpflichtige Kurse. Veranstaltungen mit Zuschauereintritt).	150%
	Kommerziell II	Veranstaltungen von Firmen/Agenturen oder auswärtigen Sportvereinen, die Sponsoren aufweisen und gewinnbringend sind (z.B. internationale Meisterschaften mit Zuschauereintritten oder Anlässe, die als Eigenwerbung für den Namenssponsor dienen).	220%
	Firmensport	Anlagen, die von Unternehmen oder Organisationen für Anlässe und Trainingseinheiten für ihre Mitarbeitenden oder Kundinnen und Kunden gemietet werden.	180%
	Politische und religiöse Gruppen	Die Sportanlagen werden an religiöse Glaubensgemeinschaften und politische Gruppen mit Sitz in Biel für nicht kommerzielle sportliche Anlässe und Veranstaltungen vermietet. Die Gemeinschaft resp. Gruppierung muss durch den Kanton anerkannt sein oder im kantonalen resp. städtischen Parlament vertreten sein.	100%
	Privatpersonen	Die Sportanlagen werden nicht an Privatpersonen vermietet.	









Sporthallen und Innen- sportanlagen











Anlagen und Infrastruktur



N°	Anlage	Infrastruktur	
1	Primarschule Battenberg  Heidensteinweg 21 2504 Biel	Halle	
2	Berufsbildungszentrum BBZ  Wasenstrasse 11 2502 Biel	Halle 1	Dreifachsporthalle
		Halle 2	
		Halle 3	
		Halle 4	Dreifachsporthalle
		Halle 5	
		Halle 5	
		Fitnessraum	
		Kletterwand	
Buvette			
Sitzungszimmer			
3	Primarschule Bözingen  Jakobstrasse 2 2504 Biel	Halle	

N°	Anlage	Infrastruktur
4	Primarschule Champagne  Champagneallee 1 2502 Biel	Halle
		Fitnessraum
5	Collège du Châtelet  Schlösslistrasse 35 2504 Biel	Halle gross
		Halle klein
6	Esplanade  Silbergasse 54 2503 Biel	Halle 1
		Halle 2
		Halle 3
		Buvette / Foyer
		Sitzungszimmer
7	Primarschule Geyisried  Geyisriedweg 62 2504 Biel	Halle
8	Collège des Alpes  Alpenstrasse 48 2502 Biel	Halle oben
		Halle unten
9	Kant. Schulanlage Linde  Scheibenweg 45 2503 Biel	Halle 1
		Halle 2
		Halle 3
10	Gymnasium Biel-Seeland  Ländtestrasse 14 2503 Biel	Halle 1
		Halle 2
		Halle 3
		Halle 4
		Halle 5
		Buvette / Foyer
11	Primarschule Linde  Seilerweg 64 2503 Biel	Halle
		Dojo gross
		Dojo klein
12	OSZ Madretsch  Friedweg 24 2503 Biel	Halle
13	Primarschule Neumarkt  Neumarktstrasse 15 2502 Biel	Halle 1
		Halle 2
		Schwingkeller

N°	Anlage	Infrastruktur
14	Primarschule Mühlefeld  Richard-La-Nicca-Weg 8 2503 Biel	Halle
15	Primarschule Peupliers  Aegertenstrasse 13 2503 Biel	Halle
16	Primarschule Plänke  Plänkestrasse 9 2502 Biel	Halle
17	Collège des Platanes  Alleestrasse 35 2503 Biel	Halle Nord
		Halle Süd
18	Primarschule Post  Poststrasse 23 2504 Biel	Halle
		Boxkeller
19	OSZ Rittermatte  Freiestrasse 45 2502 Biel	Halle Ost
		Halle West
20	OSZ Mett-Bözingen  Jägerweg 1 2504 Biel	Halle Ost
		Halle West
		Lernschwimmbecken
21	Primarschule Walkermatte  Dreiangelweg 12 2502 Biel	Halle

Sporthallen

	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
Einzelsporthalle						
1 Stunde	20.–	—	40.–	30.–	45.–	35.–
1,5 Stunden	30.–	—	60.–	45.–	65.–	55.–
Tagesbetrag (10 Std.)	150.–	—	300.–	225.–	330.–	270.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	350.–	—	700.–			
Dreifachsporthalle[®]						
1 Stunde	60.–	—	120.–	90.–	135.–	105.–
1,5 Stunden	90.–	—	180.–	135.–	195.–	165.–
Tagesbetrag (10 Std.)	450.–	—	900.–	675.–	990.–	810.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	1050.–	—	2100.–			
Buvette[©]						
1 Stunde	30.–		60.–	45.–	65.–	55.–
1,5 Stunden	45.–		90.–	70.–	100.–	80.–
Tagesbetrag (10 Std.)	160.–		320.–	240.–	350.–	290.–
Jahresbetrag (pro Team)	200.–		1055.–			

[®] Für eine Einzelsporthalle einer Dreifachsporthalle gilt der Tarif der Einzelsporthallen.

[©] Nur in Verbindung mit einer Sporthallenvermietung.

Innensportanlagen

	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
zusätzliche Garderobe^D						
1 Stunde	15.–	—	30.–	25.–	35.–	25.–
1,5 Stunden	25.–	—	45.–	35.–	50.–	40.–
Tagesbetrag (10 Std.)	160.–	—	320.–	240.–	350.–	290.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	265.–	—	530.–			
Kletterwand						
1 Stunde	50.–	—	100.–	75.–	110.–	90.–
1,5 Stunden	75.–	—	150.–	115.–	165.–	135.–
Tagesbetrag (10 Std.)	320.–	—	640.–	480.–	705.–	575.–
Jahresnutzung (1 Std. pro Woche)	585.–	—	1170.–			
Lernschwimmbecken						
1 Stunde	50.–	—	100.–	75.–	110.–	90.–
1,5 Stunden	75.–	—	150.–	115.–	165.–	135.–
Tagesbetrag (10 Std.)	320.–	—	640.–	480.–	705.–	575.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	585.–	—	1170.–			
Schwinkeller						
1 Stunde	30.–	—	60.–	45.–	65.–	55.–
1,5 Stunden	45.–	—	90.–	70.–	100.–	80.–
Tagesbetrag (10 Std.)	240.–	—	480.–	360.–	530.–	430.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	350.–	—	700.–			
Boxkeller						
1 Stunde	30.–	—	60.–	45.–	65.–	55.–
1,5 Stunden	45.–	—	90.–	70.–	100.–	80.–
Tagesbetrag	240.–	—	480.–	360.–	530.–	430.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	350.–	—	700.–			

^D Nur in Verbindung mit einer Sportanlagenvermietung.

	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
Dojo gross						
1 Stunde	30.–	–	60.–	45.–	65.–	55.–
1,5 Stunden	45.–	–	90.–	70.–	100.–	80.–
Tagesbetrag (10 Std.)	240.–	–	480.–	360.–	530.–	430.–
Jahresnutzung (1 Std. pro Woche)	350.–	–	700.–			
Dojo klein						
1 Stunde	20.–	–	40.–	30.–	45.–	35.–
1,5 Stunden	30.–	–	60.–	45.–	65.–	55.–
Tagesbetrag (10 Std.)	150.–	–	300.–	225.–	330.–	270.–
Jahresnutzung (1 Std. pro Woche)	235.–	–	470.–			
Fitnessraum						
1 Stunde	30.–	–	60.–	45.–	65.–	55.–
1,5 Stunden	45.–	–	90.–	70.–	100.–	80.–
Tagesbetrag (10 Std.)	240.–	–	480.–	360.–	530.–	430.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	350.–	–	700.–			
Sitzungszimmer						
1 Stunde	20.–	–	40.–	30.–	45.–	35.–
1,5 Stunden	30.–	–	60.–	45.–	65.–	55.–
Tagesbetrag (10 Std.)	200.–	–	400.–	300.–	440.–	360.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	235.–	–	470.–			

Zusatz

Angebot an Garderoben

- Dreifachsporthalle: inkl. 2 Garderoben.
- Einzelsporthalle, Schwimmbecken, usw.: inkl. 1 Garderobe.
- Eine zusätzliche Garderobe kostet 15 Franken pro Stunde.

Buvette

- Die Buvette kann an Bieler Vereine zu einer Pauschale für die ganze Meisterschaftssaison gemietet werden: 200 Franken (pro Team).
- Die Reinigungskosten werden in Rechnung gestellt.

Tribünenmiete

- Bei Nutzung der Tribüne / Lautsprecheranlage wird unabhängig von der Dauer der Miete eine einmalige Gebühr verrechnet: 50 Franken pro Veranstaltung.
- Die Reinigungskosten werden in Rechnung gestellt.
- Fixe Tribüne: 200 Franken pro Meisterschaftssaison (pro Team) / 50 Franken pro Veranstaltung (pro Team)
- Mobile Tribüne: 300 Franken pro Meisterschaftssaison (pro Team) / 50 Franken pro Veranstaltung (pro Team)

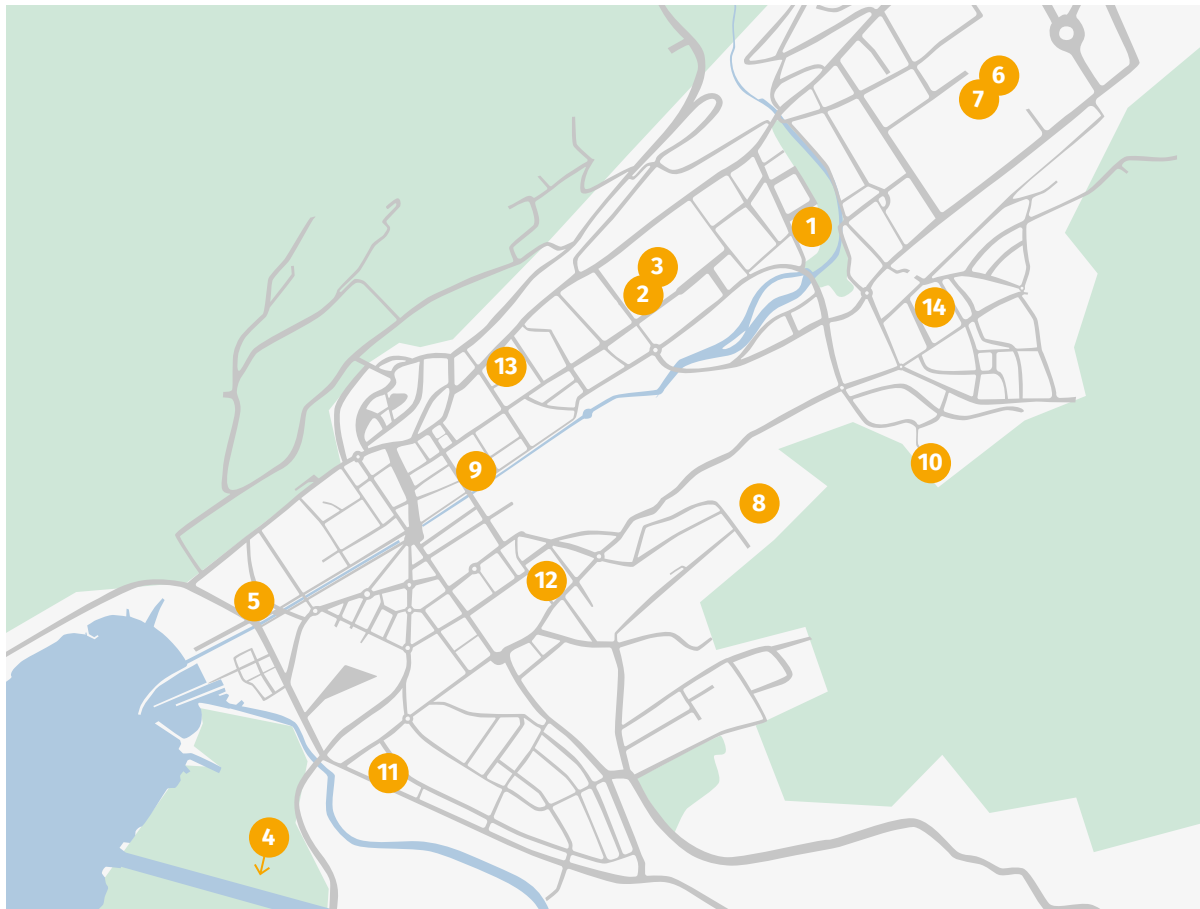
Abfallpauschale

- Bei Veranstaltungen ausserhalb des Meisterschaftsbetriebs (inkl. Play-offs) wird eine Abfallpauschale von 50 bis 100 Franken fällig, je nach Grösse der Veranstaltung.

Aussensport- anlagen










Anlagen und Infrastruktur



N°	Anlage	Infrastruktur	Flutlicht
1	Collège du Châtelet  Schlösslistrasse 37 2504 Biel	Rasenspielfeld	—
2	Fussballanlage Champagne  Champagneallee 1 2502 Biel	Champagne 1 – Hauptfeld	—
		Champagne 2 – Kunstrasen	Ja
3	Aussensportanlage Champagne  Champagneallee 1 2502 Biel	Leichtathletikanlage	—
		Rasenspielfeld	—
4	Fussballanlage Erlenwäldli  Erlenstrasse 20 2563 Ipsach	Erlenwäldli 1 – Hauptfeld	—
		Erlenwäldli 2 – Trainingsfeld	Ja
5	Krautkuchen  Seefelsweg 13 2503 Biel	Bogenschiessanlage	—

Wenn nicht anders vermerkt, handelt es sich bei den Rasensportanlagen um Naturrasen.

N°	Anlage	Infrastruktur	Flutlicht
6	Fussballanlage Längfeld 1  Länggasse 75 2504 Biel	Längfeld 1 – Hauptfeld	Ja
		Jakobplatz 1 – Trainingsfeld	–
		Jakobplatz 2 – Hauptfeld	Ja
		Jakobplatz 3 – Trainingsfeld	–
7	Fussballanlage Längfeld 2  Länggasse 75 2504 Biel	Längfeld 2 – Hauptfeld	Ja
		Längfeld 2 – Kunstrasen	Ja
		Drahtwerke 1 – Trainingsfeld	Ja
		Drahtwerk 2 – Hauptfeld	Ja
8	Fussballanlage Linde  Scheibenweg 2503 Biel	Linde 1 – Hauptfeld	–
		Linde 2 – Kunstrasen	Ja
9	Primarschule Neumarkt  Neumarktstrasse 15 2502 Biel	Rasenspielfeld	–
10	Sportanlage Mettmoos  Scholl-Strasse 30 2504 Biel	Rasenspielfeld	Ja
		Leichtathletikanlage	Ja
11	Fussballanlage Mühlefeld  Bielstrasse 22 2560 Nidau	Mühlefeld 1 – Hauptfeld	–
		Mühlefeld 2 – Trainingsfeld gross	Ja
		Mühlefeld 3 – Trainingsfeld klein	Ja
12	Collège des Platanes  Alleestrasse 35 2503 Biel	Rasenspielfeld	–
		Leichtathletikanlage	–
13	OSZ Rittermatte  Freiestrasse 45 2502 Biel	Beachvolleyballfeld	–
		Rasenspielfeld	–
14	OSZ Mett-Bözingen  Beaulieuweg 2 2504 Biel	Rasenspielfeld	Ja
15	Pausenplätze Schulanlagen	Diverse	–

Wenn nicht anders vermerkt, handelt es sich bei den Rasensportanlagen um Naturrasen.

Rasensportanlage

Naturrasen^E (April–Oktober)	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
1 Stunde^{F, G}	60.–	—	120.–	90.–	130.–	110.–
1,5 Stunden^{F, G}	90.–	—	180.–	135.–	200.–	160.–
2 Stunden (Meisterschaft)	160.–	—	320.–	180.–	265.–	215.–
Tagesbetrag	450.–	—	900.–	675.–	990.–	810.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche, 33 W)	890.–	—	1780.–			

Kunstrasen (April–Oktober)						
1 Stunde^{F, G}	60.–	—	120.–	90.–	130.–	110.–
1,5 Stunden^{F, G}	90.–	—	180.–	135.–	200.–	160.–
2 Stunden (Meisterschaft)	160.–	—	320.–	180.–	265.–	215.–
Tagesbetrag	450.–	—	900.–	675.–	990.–	810.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche, 33 W)	890.–	—	1780.–			

Kunstrasen Winter (November–Dezember)						
1 Stunde^{F, G}	80.–	—	160.–	120.–	180.–	140.–
1,5 Stunden^{F, G}	120.–	—	240.–	180.–	260.–	220.–
2 Stunden (Meisterschaft)	160.–	—	320.–	240.–	350.–	290.–
Saisonbetrag (1,5 Std. pro Woche, 7 W)	250.–	—	500.–			

Kunstrasen Winter (Januar–März)						
1 Stunde^{F, G}	90.–	—	180.–	260.–	390.–	320.–
1,5 Stunden^{F, G}	135.–	—	270.–	400.–	580.–	480.–
2 Stunden (Meisterschaft)	160.–	—	320.–	530.–	770.–	630.–
Saisonbetrag (1,5 Std. pro Woche, 11 W)	1200.–	—	2400.–			

^E Feldmarkierung: Farbe: ca. 9 Franken pro Liter (ca. 10 Liter pro Feld) / Arbeit: 60 Franken pro Stunde.

^F Die Gebühren entsprechen der Vermietung eines ganzen Feldes. Für ein halbes Feld wird die Hälfte der Gebühren verrechnet.

^G Pro Feld stehen 2 Garderoben zur Verfügung. / Pro halbes Feld steht 1 Garderobe zur Verfügung.

Leichtathletikanlage

	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
Rundbahn						
1 Stunde	50.–	–	100.–	75.–	110.–	90.–
1,5 Stunden	75.–	–	150.–	115.–	165.–	135.–
Tagesbetrag (10 Std.)	400.–	–	800.–	600.–	880.–	720.–
Jahresnutzung (1 Std. pro Woche)	585.–	–	1170.–			
Rasenanlage						
1 Stunde	60.–	–	120.–	90.–	130.–	110.–
1,5 Stunden	90.–	–	180.–	135.–	200.–	160.–
Tagesbetrag (10 Std.)	450.–	–	900.–	675.–	990.–	810.–
Jahresnutzung (1 Std. pro Woche)	700.–	–	1400.–			
Sprunganlagen						
1 Stunde	20.–	–	40.–	30.–	45.–	35.–
1,5 Stunden	30.–	–	60.–	45.–	65.–	55.–
Tagesbetrag (10 Std.)	200.–	–	400.–	300.–	440.–	360.–
Jahresbetrag (1 Std. pro Woche)	235.–	–	470.–			

Weitere Aussensportanlagen

	<i>Bieler Verein</i>	<i>Bieler Jugend</i>	<i>Auswärtiger Verein</i>	<i>Kommerziell I</i>	<i>Kommerziell II</i>	<i>Firmensport</i>
Basketballfeld						
1,5 Stunden	50.–	–	100.–	75.–	110.–	90.–
Tagesbetrag (10 Std.)	400.–	–	800.–	600.–	880.–	720.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	585.–	–	1170.–			
Beachvolleyfeld						
1,5 Stunden	40.–	–	80.–	60.–	90.–	70.–
Tagesbetrag (10 Std.)	350.–	–	700.–	525.–	770.–	630.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	470.–	–	940.–			
Bogenschiessanlage						
1,5 Stunden	70.–	–	140.–	105.–	155.–	125.–
Tagesbetrag (10 Std.)	500.–	–	1000.–	750.–	1100.–	900.–
Jahresnutzung (1,5 Std. pro Woche)	820.–	–	1640.–			

Zusatz

Angebot an Garderoben

- Ganzes Feld: inkl. 2 Garderoben.
- ½ Feld, kleines Feld (Bsp. Basketball): inkl. 1 Garderobe.
- Eine zusätzliche Garderobe kostet 15 Franken pro Stunde.

Abfallpauschale

- Bei Veranstaltungen ausserhalb des Meisterschaftsbetriebs (inkl. Play-offs) wird eine Abfallpauschale von 50 bis 100 Franken fällig, je nach Grösse der Veranstaltung.

RENCONTRE
AMBITIONNIERT



ENSEMBLE
SPASS



Direktion Bildung,
Kultur und Sport

Zentralstrasse 60
2501 Biel

032 326 14 48
sport@biel-bienne.ch

www.biel-bienne.ch